

pravil, ki izhajajo iz notarske prakse, podprta pa so s kontrolnim seznamom. Rezultati kažejo visoko natančnost in drastično zmanjšanje delovnega časa. Projekt se umešča na področje digitalne humanistike, saj ponuja ponovljiv interdisciplinarni pristop, ki je uporaben tudi za upravne, sodne vire in zapise posvetovalne narave.

5.2 Zapisniki razprav kranjskega deželnega zbora (1861–1913) in narodnega predstavništva v prvi Jugoslaviji (1919–1939)

dr. Alenka Kavčič, FRI UL

V prispevku predstavimo dva korpusa zgodovinskih parlamentarnih razprav, in sicer Kranjska 1.0 in yu1Parl 1.0, ki sta objavljena v repozitoriju CLARIN.SI. Korpusa sestavljajo faksimili zapisnikov v formatu PDF in pripadajoči strojno berljivi dokumenti XML v formatu Parla-CLARIN TEI, v katerih so označeni metapodatki, vključno s stavčno analizo besed. Prvi korpus vključuje 694 zapisnikov zasedanj kranjskega deželnega zbora (1861–1913, 11 sklicev) in obsega parlamentarne govore z več kot 10 milijonov besed. Zapisniki so večinoma dvojezični, jezik posameznega govora pa je odvisen od govornika; približno 58 % povedi je v slovenščini in 42 % v nemščini. Drugi korpus vključuje 714 zapisnikov raznih zasedanj narodnega predstavništva prve Jugoslavije (1919–1939). Tu sicer manjka daljše obdobje zapisnikov med letoma 1923 in 1928, saj v času nastanka korpusa niso bili dosegljivi v digitalni obliki. Vsi ti zapisniki so večjezični, v slovenščini (3 % povedi) in v srbohrvaščini, ki je zapisana v cirilici (59 % povedi) in v latinici (38 % povedi), ter obsegajo govore z okoli 13 milijoni besed.
